ADB Project No: 41122-043

ADB Loan/Grant No: 2560-GEO, 2843-GEO

Reporting Period: July - December 2019

Project name: Kobuleti Bypass Road Section KM12+400-

KM31+259

Financed by: Asian Development Bank



Bi-annual Environmental Monitoring Report

Prepared by: Lika Bubashvili. Roads Department of Georgia

For: Ministry of Regional Development and Infrastructure of Georgia (MoRDI)

Endorsed by: Levan Kupatashvili, Deputy Chairman of Roads Department of the Ministry of Regional Development and Infrastructure of Georgia

February 2020

Table of Contents

1. I 1.1	NTRODUCTION Preamble	
1.2	Project background	3
1.3	Main Stakeholders of the Project	3
1.4	Project progress for the reporting period	5
2. E	ENVIRONMENTAL MONITORING Framework for Environmental Monitoring	
2.2	Summary of Performed Environmental Monitoring Activities	g
3. E	ENVIRONMENTAL MANAGEMENTFinal Inspections and Monitoring	
3.2	Results of monitoring	g
3.3	Consultations and Complaints	10
3.4	Trainings	10
4. (CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS	11
Appe	endix 1. Photo materials	12
Appe	endix 2. Delivery-Acceptance Act	16
Appe	endix 3. Immovable Property Purchase Agreement	17
Appe	endix 4. Delivery-Acceptance Act	18
Appe	endix 5. Lease Agreement	19
Anne	endix 6. Soil Test Results for Chakvi campsite	20

1. INTRODUCTION

1.1 Preamble

- 1. This report represents the Bi-annual Environmental Monitoring Review (BAEMR) for Kobuleti Bypass Road Lot II.
- 2. The project has now been completed and this report represents the pre-final submission relating to Environmental Monitoring. The report provides information since the last Semi-Annual EMR (SAEMR) and additional information relating to implementation statuses of corrective actions revealed during the site monitoring and audit in terms of environmental safeguard application.

1.2 Project background

- 3. The Kobuleti Bypass section is part of the so-called Adjara Bypass Project along the Poti Batumi Sarpi road located along the western Black Sea coast of Georgia. The project road also forms part of the main road corridor East-West Highway between Azerbaijan and Georgia. Its connection with the Black Sea ports of Batumi and Poti and the tourist beaches in Kobuleti makes this road an important trade and tourism road for Georgia. Information and data on the Project Road has been extensively elaborated in the EIA documents for the project.
- 4. Section KM12+400-KM31+259 of Kobuleti Bypass Road Lot II has been constructed between May 2013 June 2018 time period.
- 5. Implementation of infrastructural projects negatively impacts on environment as we are all aware. Construction of highways specially impacts on all components of the natural environment, during which changing of landscape, fragmentation of soil surface, losing of fertile layer of soil, elimination of green cover and migration ways of animals, changing of river bed and pollution of surface water, reducing of living area of birds and fishes may also occur.

1.3 Main Stakeholders of the Project

- 6. Environmental monitoring is overseen by the Roads Department, through a special unit called the Resettlement and Environmental Protection Unit. This unit reviews the EIAs and EMPs related to the Roads Department projects and perform monitoring of compliance of the contractor's performance with the approved EMPs, EIAs, environmental standards and other environmental commitments of the contractor. Environmental monitoring in the field was among the work scope of the Engineer (DOHWA), and the tasks of actual monitoring was undertaken by two (2) national environmental specialists. Spot surveys and assessments of environmental situations and conditions of the project site were conducted to ascertain compliance of the Contractor to the EIA's EMP. Variances from the established baseline environmental parameters were noted and brought to the attention of the Contractor for corrective measures. Whenever necessary, certain modifications on the work program were recommended to assure compliance on the part of the Contractor (Sinohydro Ltd, China).
- 7. The Contractor had assigned an environmental, health and safety Director who was responsible for environmental compliance based on the project EMP (found in the EIA). Likewise, the Contractor has prepared Site-Specific EMP (SSEMP) which served also as their guide for their own self-monitoring of the construction's environmental aspects. This is to ensure an efficient monitoring activity at all times.
- 8. Environmental issues arising from the construction activities were immediately brought to the attention of the construction supervision team to coordinate efforts in order to immediately mitigate impacts, protect the environment, and safeguard the health and welfare of the local communities. All these are to be conducted within the framework of the overall construction

management and supervision. Aspects in the environmental monitoring were reported in a monthly, quarterly and bi-annual basis to the RD (PIU) and ADB.

9. Main organizations involved in the project and related to environmental safeguards are presented in the **Table 1** below:

Table 1. List of contracts under the Project

Organization		Name of main staff and Environmental Specialist	Contact data (including phone and web-site) and address of the organization	
Funding organization Environmental Specialist, Portfolio, Results, Safeguards and Gender Unit (PSG), CWRD.		Nurlan Djenchuraev	ndjenchuraev <u>@adb.org</u>	
	ADB/RETA International- Regional Environmental Safeguards Consultant	Keti Dgebuadze	Tel: +995 322 250619 Mob: +995 577 232937 E-mail: ketdgeb@yahoo.com kdgebuadze.consultant@adb.org	
	Associate Safeguards Officer Georgia Resident Mission Asian Development Bank	Nino Nadashvili	+995 595 070442 nnadashvili@adb.org	
Employer	Road's Department	Gia Sopadze Head of Environmental Division	Tel: (+995) 599 93 92 09 E-mail: sopgia@hotmail.com	
		Luiza Bubashvili Environmental Safeguard Consultant under ADB & EIB Financed Projects	Tel: (+995) 595 21 91 41 E-mail: likabubashvili@yahoo.com	
Contractor	Sinohydro Corporation Branch in Georgia	Mr. Zhong Zhenmin Head of HSE Division	Tel: (+995) 591 999 802 E-mail: <u>627872532@qq.com</u>	

Organization		Name of main staff and Environmental Specialist	Contact data (including phone and web-site) and address of the organization
Consultant	Dohwa	Tengiz Lagidze Local Environmental Specialist	Tel: (+995) 595 93 96 30 E-mail: ten_iver@yahoo.com

1.4 Project progress for the reporting period

10. As mentioned above, on 26.06.2018 the project was completed and there is a Defect Liability period started on 26.06.2018 till 30.03.2020. During the reporting period (July-December 2019) Contractor has been implementing corrective actions revealed by the SC representatives and ADB Mission during previous reporting period.

2. ENVIRONMENTAL MONITORING

- 11. As stated in the Environmental Monitoring Plan of the EIA Report¹ the Contractor has undertaken quarterly parametric monitoring of (i) noise and vibration; (ii) surface water quality; (iii) drinking water quality; and (iv) air quality.
- 12. Actually, air quality and noise parametric monitoring for previous reporting periods was carried out on the monthly basis, vibration level in case of necessity, but surface water quality monitoring in case if rivers were affected due to bridge construction activities.

2.1 Framework for Environmental Monitoring

14. The environmental monitoring and management activities during the previous reporting periods for the project was based on the Environmental Impact Assessment (EIA) Reports drafted for the project road component namely the Environmental Impact Assessment Report. Based on the EIA's EMP and SEMP the environmental concerns which need to be monitored and managed were as follows.

Table 2: Environmental Aspects for the Management and Monitoring

Environmental Aspect	Subtopics	Frequency & Location
1. Protection of Flora	1.1 Endangered species	Along the entire road
	1.2 Vegetation clearance	section- twice a month.
2. Protection of	2.1 Construction activities	Along the entire road
Fauna	2.2 Poaching	section- twice a month.
3. Protection Fisheries	3.1Construction of Bridge Substructure	At the bridges: #2 (Riv. Achkva), #4 (Riv. Kintrishi),
Fisheries	3.2 Construction works in the rivers and on the surrounding lands.	#5 (Riv. Kinkisha), #7-#8 (Riv. Dekhva), #11 (Riv. Chakvistskali) – once a month.
4 Waste	4.1 General Waste	Campsites: Choloki,
Management	4.2 Spoil	Ochkhamuri, Laituri,
	4.3 Hazardous Waste	Bobokvati, Chakvi – once a month.
5. Fuels and Hazardous Goods Management	5.1Fuels and hazardous goods.	Campsites: Choloki, Ochkhamuri, Laituri, Bobokvati, Chakvi – once a month.
6. Water Resources	6.1 Hazardous Material and Waste	Campsites and surface
Management	6.2 Discharge from construction sites	water near bridges: #2, 4, 5,
	6.3 Construction of Bridges/drainage	7, 8, 8.1, 9, 11 – once a
	structures in streams/rivers	quarter.
	6.4 Soil Erosion and siltation	
	6.5 Construction activities in water	
	bodies	
7. Drainage	7.1 Excavation and earth works, and	Along the entire road

¹ Government of Georgia. MORDI-Department of Roads. February 2012. Environmental Impact Assessment

Environmental Aspect	Subtopics	Frequency & Location
Management	construction yards	section- once a month.
	7.2 Fresh road cuts may immediately	1
	trigger intensive erosion during	
	construction and drastic	
	increase of sedimentation	
	7.3 Ponding of water	
8. Soil Quality	8.1 Earth filling with borrow material	Along the entire road
Management	8.2 Storage of hazardous and toxic chemicals	section- once a month.
9. Top Soil	9.1 Land clearing, storage and further	Along the entire road
Management Plan	use	section- once a month.
10. Topography and	10.1. Land clearing and earth works	Along the entire road
Landscaping	_	section- once a month.
11. Borrow Areas	11.1Degradation of borrow areas	Quarries at the territories of
Development &		Vil. Zeda Sameba and Vil.
Operation		Shuagele – once a month.
12. Air Quality	12.1 Construction vehicular traffic	At the bridges #1 - #11.2,
Management	12.2 Construction machinery	tunnels #1 and #2 - once a
	12.3 Construction activities	month.
13. Noise and	13.1 Construction vehicular traffic	At the bridges #1 - #11.2,
Vibration	13.2 Construction machinery	tunnels #1 and #2 - once a
Management	13.3 Construction activity	month.
14. Road Transport and Road Traffic Management	14.1 Construction vehicular traffic	Along the entire road section—once a month.
15. Construction	15.1 Siting and Location of	Construction sites – every
Camp	construction camps	week
Management	15.2 Construction Camp Facilities	1
	15.3 Disposal of waste	1
	15.4 Fuel supplies for cooking and	1
	heating purposes	
	15.5 Site Restoration]
16. Cultural and	16.1 Construction activities near	There was no necessity in
Religious Issues	religious and cultural sites	monitoring
17. Worker Health	17.1 Anthrax	Construction sites – every
and Safety	17.2 Best practices	week
	17.3 Water and sanitation facilities at	
	the construction sites]
	17.4 Trainings	

- 15. In addition, the following laws and regulations were also considered and used as legal and regulatory framework related to road construction activities of the Contractor:
 - 1. Georgian Law of Environmental Protection, 1996
 - 2. Georgian Law on Ambient Air Protection
 - 3. Law of Minerals, 1996
 - 4. Wildlife Law, 1996
 - 5. Law of Georgia "On the System of the Protected Areas, 1996
 - 6. Law of Georgia on Water Resources, 1997
 - 7. Code of Georgia on Water Resources, 1999

- 8. Law of Georgia on Soil Protection, 1994
- 9. Law of Georgia 'On the Red List and Red Book', 2003
- 10. Law of Georgia on Cultural Heritage, 2007
- 11. Environmental Standards and Norms: (i) Ambient Air Quality Norms; (ii) Noise Standards:
- 12. Law of Georgia "On Waste Management", 2015;
- 13. Technical Regulation on Environment, 2014
- 16. For the ambient air quality, the GEO and IFC guidelines have been followed as shown in the Table 3 below:

Table 3: Ambient Air Quality Standards

Parameter	Averaging	Limit (µg/m³)		
	Period	Maximum	IFC Guideline	EU Ambient
		Permissible	Value	Air Quality
		Concentration		Guidelines
		(MAC) for Air		
		Quality		
Nitrogen Dioxide (NO ₂)	30 minutes	200	-	-
	1 Hour	-	200	200
	24 Hours	40	-	-
	1 Year	-	40	40
Sulphur Dioxide (SO ₂)	10 minutes	-	500	-
	30 minutes	500	-	-
	1 Hour	-	-	350
	24 Hours	50	20	125
Carbon Monoxide (CO)	30 minutes	5000	-	-
	24 Hours	3000	-	-
Total Suspended	24 Hours	150	-	-
Particulates (TSP) / Dust	30 minutes	500	-	-
PM10	1 year		20	40
	24 hour		50	50
PM2.5	1 year		10	25
	24 hour		25	-
Ozone	8-hour daily		100	120
	maximum			

17. Also in terms of the noise quality standards for residential areas ADB requires that the WB/IFC EHS guidelines are followed. According to the IFC, noise impacts should not exceed the levels presented in **Table 4** or result in a maximum increase in background levels of 3 dB at the nearest receptor location off site:

Table 4: IFC Noise Level Guidelines

One hour Laeq (dBA)				
Receptor Daytime Nighttime 07:00 - 22:00 22:00 - 07:00				
Residential; institutional; educational	55	45		
Industrial; commercial	70	60		

2.2 Summary of Performed Environmental Monitoring Activities

18. Since, there is a defect liability period (26.06.2018-26.11.2019) and all construction works were completed, Therefore no monitoring measurements have been performed during the given reporting period.

3. ENVIRONMENTAL MANAGEMENT

3.1 Final Inspections and Monitoring

19. During the reporting period monitoring and audits have been done by the ADB Mission with staff of Supervision Consultant (Dohwa) and PIU/RD representative – Head of Environmental Unit-Gia Sopadze.. Site visits were conducted to Shuagele Quarry site, bridge # 11 and along the road sections of Lot 2 (km12+400-km31+259) of Kobuleti Bypass Road Project during the following dates:

Date of monitoring	
14 November 2019	

- 20. The following sites were audited during the audit:
 - Choloki Campsite;
 - Ochkhamuri Campsite;
 - Laituri Campsite;
 - Bobokvati Campsite;
 - Chakvi Campsite;
 - Shuagele quarry site.

3.2 Results of monitoring

<u>Camp sites:</u> All 5 camp sites (Choloki, Ochkhamuri, Laituri, Bobokvati and Chakvi) have generally been demobilized.

- Choloki Campsite: According to the take-over certificate issued on 5th of September 2017, Campsite territory (30 000 m2) has been handover to the owner – Ministry of Finance and Economy of Autonomic Republic of Adjara (taking-over certificate is provided).
- Ochkhamuri Campsite: Batching and asphalt plants have been dismantled.
 Construction materials and debris removed from the campsite territory. Take-over
 certificate has not been still issued and territory has not been handover to the private
 owner. We could not manage to receive the evidence of take-over certificate during
 the site visit.
- Laituri Campsite: Laituri Campsite territory was purchased by the Contractor (Ltd "Corporation Sinohydro Branch in Georgia) and currently is used for storing of construction materials and equipment.

- Bobokvati Campsite: After expiration of lease duration Contractor had issued takeover certificate on 4th of April 2018. Property has been handover to the owner in perfect condition and owner does not have any claim to Ltd "Corporation Sinohydro Branch in Georgia" (take-over certificate is existing).
- Chakvi campsite: Dismantling of batching plant, petrol station, repair shop and other buildings have been completed. Sedimentation traps have also been demolished. Huge amount of construction materials and construction debris were disposed from the campsite territory. Polluted soil tests and cleaning of the territory was done in October, 2018. Contractor has been requested to provide Waste Transfer Note to show evidence of transfer to a hazardous waste dump site. Landowner has requested for importing of material and levelling before will accept site and sign the handover certificate. Handover certificate for Chakvi camp was issued to the private owners on 17 October 2019 (see Annex 7). But till today waste transfer note showing evidence of transfer of hazardous waste to the hazardous waste dump site has not been received.
- Slopes reinstatement/stabilization: During the previous mission at some places (KP 5, KP 11,800) due to lack of top-soil no regrowth of the grass was observed. It was recommended by ADB Mission that it is necessary for slopes stabilization spreading topsoil and seeding the grass. In September 2019 the contractor used additional topsoil and performed seeding of the grass but there are still some places where topsoil spreading and seeding are required (Fig.1). Since the defect liability period was extended till the end of March ADB mission requested the Contractor to continue reinstatement activities of slopes in March 2020. Some new eroded slope sections were also observed during the site visit (see Fig. 2, 3, 4 and Fig. 8), Contractor was requested to reinstate eroded areas during the defect liability period and reflect statuses of corrective measures in the Final EMR due in July 2020.
- Quarry site: Some progress in reinstatement of Shuagele Quarry site located near riv. Dekhva was observed, in particular most trees planted previously (2017-2018) grew well, but landscaping activities still need to be implemented, including covering of rocky hills with topsoil and seeding the grass. During the site visit it was observed that Contractor did not manage to use additional topsoil and seeding the grass in September-October 2019 (see Fig. 5,6,7). ADB Mission requested Contractor to use additional topsoil and seeding in March 2020 and reflect statuses of CAP implementation in Final EMR.

3.3 Consultations and Complaints

23. During the reporting period no grievances from the local population were received.

3.4 Trainings

24. Because of the completing the project implementation, trainings have not been conducted.

4. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

23. The following activities, defined under the action plan for the corrective measures, have to be undertaken during the liability period (see the Table 5 below):

•

Table 5. Action plan during the liability period

#	Non-conformance	Corrective actions	Deadline	Responsible organization/person
1.	CC to continue slopes stabilization and reinstatement process	CC to use topsoil and seeding for reinstatement of slopes.	Q1, 2020	Contractor
2.	Contractor to submit Waste Transfer Note to show evidence of transfer to a hazardous waste dump site	To dispose hazardous waste to hazardous waste dump site.	Q1, 2020	Contractor
3.	CC to continue reinstatement of Shuagele quarry site	CC to use topsoil and seeding for reinstatement of quarry site.	Q1, 2020	Contractor
4.	At some places (KP 5, KP 11,800) slopes are damaged, spreading of top-soil and seeding of grass has not been executed.	Backfilling of slopes and seeding.	Will be executed in March 2020	Contractor
5.	SC/PIU to prepare Final EMR reflecting corrective actions implemented by CC	SC/PIU representatives should conduct final post-construction environmental audit and prepare final EMR.	Q2, 2020	SC/PIU

ANNEXES:

Appendix 1. Photo materials

Fig. 1,2,3, 4: Eroded slopes at some sections of the road









Fig. 5,6, 7: Shuagele quarry site







Fig. 8: New eroded slope



Fig.9: Reinstated slope



Program

Appendix 2. Choloki Campsite Delivery-Acceptance Act between Ministry of Finance and Economy of Autonomic Republic of Adjara and "Sinohydro" Ltd.

მიღება-ჩაბარების 05 lafellanda 2017 6. ქ. ზათუმი ჩვენ, ერთის მხრივ ბადრი ღაღაიშვილმა (3/6 61001023881), მოქმედი შპს "კორპორაცია სინოჰიდროს ფილიალი საქართველოში"-ს (ს.კ. 404859122) მიერ 2017 წლის 04 სექტემბერს გაცემული მინდოზილონით, და მეორეს მხრივ, აჭარის ავტონომიური რესპუზლიკის ფინანსთა და ეკონომიკის მინისტრის 2017 წლის 05 სექტემბრის N01-6/118 ბრძანებით შექმნილმა, აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკის ფინანსთა და ეკონომიკის სამინისტროსა და შპს "კორპორაცია სინოჰიდროს ფილიალი საქართველოში"-ს შორის 2015 წლის 21 ივლისს გაფორმებული აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკის საკუთრებაში არსებული ქონების სარგებლობის შესახებ ხელშეკრულებით გადაცემული ქონების მიმღებმა კომისიამ, შპს "კორპორაცია სინოჰიდროს ფილიალი საქართველოში"-ს 2017 წლის 18 ივლისის წერილის (შემოსული კორესპონდენციის N01-9/4899, 18.07.2017წ.) გათვალისწინებით, შევადგინეთ წინამდებარე მიღება-ჩაბარების აქტი მასზედ, რომ პირველმა ჩავაბარე, ხოლო მეორემ ჩავიზარეთ, აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკის საკუთრებაში არსებული, ქობულეთის მუნიციპალიტეტის, ჩოლოქის დასახლებაში, ხულოს ქუჩის მიმდებარედ არსებული 30 000 კვ.მ არასასოფლო-სამეურნეო დანიშნულები მიწის ნაკვეთი (ს/კ 20.51.01.116) და მასზე განლაგებული შენობა-ნაგებობები, თანდართული საკადასტრო ~აზომვითი ნახაზის მიხედვით. ჩავაზარე: ჩავიზარეთ: კ. თედორაძე ნ ანანიმე

Appendix 3. Immovable Property Purchase Agreement

უძრავი ნივთის ნასყიდობის ხელშეკრულება

ქ. თზილისი

29.ივნისი2013წ

წინამდებარე ხელშეკრულების მხარეებმა:

მყიდველი გრიგოლ მჟავია, პირადი № 33001046863, დაბადებული ქ.თბილისი

მცხ. ოზურგეთი, ჟორჟოლიანის 30, რომელიც ამ ხელშეკრუ – ლებაში შემდგომში მოხსენიებულია, როგორც "გამყიდველი" გა – ყიდა "SINOHYDRO CORPORATION LIMITED" BRANCH IN GEORGIA LTD, მისი დირექტორი ცაოჯინ სუ, დაბ. 23.11.1965 წ.

პირადი № 01592004440, პასპორტის № 11TR 05032

რომელიც ამ ხელშეკრულებაში შემდგომში მოხსენებულია, როგორც "მყიდველი", იყიდა გრიგოლ მჟავიას საკუთრებაში არსებული: ოზურგეთის მუნიციპალიტეტი, დაბა ლაითური,

32.630 კვ.მ. ფართობი არასასოფლო–სამეურნეო

მიწის ნაკვეთი: ზონა 26, სექტორი 25, კვარტალი 07, ნაკვეთი047.

მიწის საკადასტრო კოდი N° 26.25.07.047

ნასყიდობის საგანზე გამყიდველის გრიგოლ მჟავიას საკუთ– რების უფლება დასტურდება ამონაწერით საჯარო რეესტრიდან: № 882013271284 მომზადების თარიღი 12. 06.2013წ.



Appendix 4. Bobokvati Campsite Delivery-Acceptance Act between land owners and "Sinohydro" Ltd.

	მიღება ჩაბარების აქტი	
ქ.ქობულეთი		20.04.2018
ფილიალი საქართველოში" წ სახით, ხოლო მეორეს მხრივ ვ ზაურ გორგილამე 6100402528 ასლან გორგილამე <i>[ე \ \]</i>	ომწერნი, ერთის მხრივ შპს "კორ არმოდგენილი პროექტის მენე ფიზიკური პირები: როსტომ გო ა, ელიზბარ გორგილაძე <u>610</u> <u>(40_221</u> , გოჩა გორგილაძე <u>6</u> (1	104005 BSC
ფიზიკურმა პირებმა ჩაიბარა გათვალისწინებული მიწის ნაკ	ომ შპს "კორპორაცია სინი ელმა ჩააბარა, ხოლო ზემოთ ამ 2013 წლის 19 თებერვლის იჯა ვეთი და მასზე განთავსებული კ ნაკვეთზე განთავსებული იყო #4	რის ხელშეკრულებით ოტეჯის ტიპის შენობა
თავის მხრივ მიწის ნაკვეთი უნაკლო მდგომარეობაში საქართველოში" მიმართ არანა		რომ ქონება ჩაიბარეს ოჰიდროს ფილიალი
აქტი შედგენილია ორი თანაბ ხელწერებით.	არი ძალის მქონე ეგზემპლარად	ი, რასაც ვადასტურებთ
პროექტის მენეჯერი	32/	
როსტომ გორგილამე <u>h.</u> ზაურ გორგილამე <u>8. გო</u>	John John John John John John John John	
ელიზბარ გორგილაბე 1- ე[who god of	
ასლან გორგილაბე ქ. კოე		
ചെയ്യുള്ള പ്രവേശിച്ചു പ്രവേശിച്ചുള്ള പ്രവേശിച്ചുള്ള പ്രവേശിച്ചുള്ള പ്രവേശിച്ചുള്ള പ്രവേശിച്ചുള്ള പ്രവേശിച്ചുള്ള	msdy	

Road Corridor Investment

Appendix 5. Lease Agreement between land owner and "Sinohydro" Ltd. Village Chaisubani

იჯარის ხელშეკრულება

ქ.ქობულეთი

"28"იანვარი2016წელი

შ.პ.ს. "კორპორაცია სინოპიდროს ფილიალი საქართველოში" ს/კ404859122 მისი მინდობილი პირი ჯუნ ქსუე (პ.ნ.01692005510) სახით შემდგომში "მოიჯარედ" წოდებულმა ერთის მხრივ, და მეორეს მხრივ ფიზიკური პირი ზადრი ყურშუბამე (პ.ნ.*6/205002665* შემდგომში "მეიჯარედ" წოდებულმა, დადეს ეს ხელშეკრულება შემდეჯზე:

1. ხელშეკრულების საგანი

- 1.1. მეიჯარე იღებს ვალდებულებას გადასცეს მოიჯარეს ამ ხელშეკრულების პ.1.2-ში მითითებული ქონება დროებით სარგებლობაში, ხოლო მოიჯარე იღებს ვალდებულებას გადაუხადოს მეიჯარეს საიჯარო ქირა იმ ვადაში და იმ ოდენობით, რაც მითითებულია :-მ ხელშეკრულების პ.3-ში.
- 1.2. მეიჯარე იღებს ვალდებულებას გადახცეს მოიჯარეს დროებით სარგებლობაში შემდეგი ქონება: მდებარე, ქობულეთის მუნიციპალიტეტის, სოფელი ჩაისუბანში მდებარე 2500 კვ.მ საოსფლო–სამეურნეო დანიშნულების მიწის ნაკვეთი.
- 1.3. ამ ხელშეკრულების 3.1.2-ში მითითებული ქონება ეკუთვნის მეიჯარეს სარგებლობის უფლებით.
- ქონება უნდა გადაეცეს მოიჯარეს წინამდებარე ხელშეკრულების ხელმოწერისთანავე.
- 1.5. ქონება გამოყენებული უნდა იქნეს, ქონულეთის შემოვლითი გზის მე-2 ლოტის საამშენებლო ბაზის მოსაწყობად.

2. მხარეთა ვალდებულებები

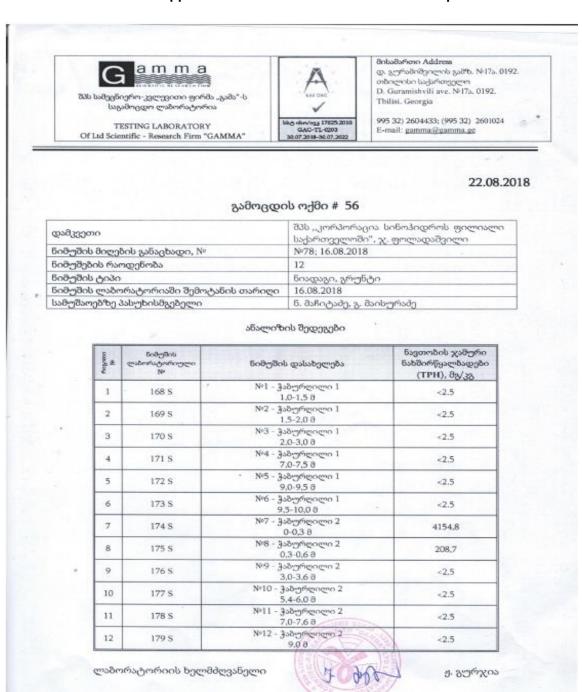
- 2.1. მეიჯარე ვალდებულია:
 - 2.1.1. დროულად გადასცეს მოიჯარეს დაქირავებული ქონება იმ მდგომარეობაში, რომელიც შეესაბამება ამ ხელშეკრულების პ.1-ში მითითებულ პირობებს.
- 2.2. მოიჯარე ვალდებულია:
 - 2.2.1. გამოიყენოს ქონება ამ ხელშეკრულების 3.1.5-ში მითითებული პირობების და მიზნების შესაბამისად.
 - 2.2.2. ხელშეკრულების მოქმედების შეწყვეტის შემდეგ დაუბრუნოს ქონება მეიჯარეს პირვანდელ მდგომარეობაში.

3. ანგარიმსწორება

- 3.1. საიჯარო ქირა ერთ კვადრატულ მეტრზე შეადგენს 0,75 თეთრს, ერთი წლის გადასახადი შეადგენს 1875 (ერთიათასრვაასსამოცდათხუთმეტი) ლარს, საშემოსავლო გადასახადის გარეშე., საშემოსავლო გადასახადის გადახდაზე პასუხისმგებლობას იღებს "მოიჯარე".
- 3.2.ანგარიშსწორება წარმოებს უნაღდი ანგარიშწორებით, მეიჯარის მიერ წარმოდგენილ საბანკო ანგარიშზე.
- 3.3. საიჯარო ქირის გადახდა "მოიჯარეს" მხრიდან ხდება წინასწარ წელიწადში ერთხელ ყოველი წლის 15 იანვრამდე.

Program

Appendix 6. Soil Test Results for Chakvi campsite



Program

GAMMA Testing laboratory of Scientific Research Center Gamma

Employer	"Sinohydro Corporation Branch in Georgia" Ltd J.Foladashvili
Sample number	#78 16.08.2018
Quantity of Sample	12
Type of Sample	Soil
Date of receiving sample	16.08.2018
Responsible of works	N.Machitadze, G.Maisuradze

Number	Laboratory number of the sample	Name of the Sample	Total number of petroleum hydrocarbons (TPH) mg/kg
1	168S	#1 Borehole 1 1.0-1.5m	<2.5
2	169S	#2 Borehole 1 1.5-2.0m	<2.5
3	170S	#3 Borehole 1 2.0-3.0m	<2.5
4	171S	#4 Borehole 1 7.0-7.5m	<2.5
5	172S	#5 Borehole 1 9.0-9.5m	<2.5
6	173S	#6 Borehole 1 9.5-10.0m	<2.5
7	174S	#7 Borehole 2 0-0.3m	4152.8
8	175S	#8 Borehole 2 0.3-0.6m	208.7
9	176S	#9 Borehole 2 3.0-3.6m	<2.5
10	177S	#10 Borehole 2 5.4-6.0m	<2.5
11	178S	#11 Borehole 2 7.0-7.6m	<2.5
12	179S	#12 Borehole 2 9.0m	<2.5

Appendix 7- Chakvi camp Delivery-Acceptance Act between land owners and "Sinohydro" Ltd.

მიღება - ჩაბარების

აქტი

12.10.2019

Program

სოფ. ჩაისუბანი

ჩვენ ამ აქტზე ხელის მომწერნი, ერთის მხრივ შ.პ.ს. "კორპორაცია სინოჰიდროს ფილიალი საქართველოში" ს.კ. 404859122 ჰე პენგი და მეორეს მხრივ, ფიზიკური პირები: გია ყურშუბამე (პ.ნ. 61005005838), ბიჭიკო ყურშუბამე (პ.ნ. 61003009838) და თემური ყურშუბამე (პ.ნ. 61003007448) ვადასტურებთ, რომ ჰე პენგმა ჩააბარა, ხოლო ზემოთ ჩამოთვლილმა ფიზიკურმა პირებმა ჩაიბარეს 2016 წლის იანვრის ხელშეკრულებით გათვალისწინებული მიწის ნაკვეთები მდებარე ქობულეთის მუნიციპალიტეტში სოფ. ჩაისუბანი.

მხარეეზი თანხმდეზიან, რომ აღნიშნულ მიწის ნაკვეთეზთან დაკავშირეზით შემდგომში ერთმანეთის მიმართ პრეტენზია არ ექნებათ.

ჰე პენგი:

გია ყურშუზამე

ბიჭიკო ყურშუბაძე

თემური ყურშუბაძე

or you

მიღება - ჩაბარების

აქტი

17.10.2019

სოფ. ჩაისუბანი

ჩვენ ამ აქტზე ხელის მომწერნი, ერთის მხრივ შ.პ.ს. "კორპორაცია სინოჰიდროს ფილიალი საქართველოში" ს.კ. 404859122 ჰე პენგი და მეორეს მხრივ, ფიზიკური პირები: დათუნი ყურშუბამე (პ.ნ. 61005007440), მამია ყურშუბამე (პ.ნ. 61003004076), ბადრი ყურშუბამე (პ.б. 6100502663), კახა ყურშუბამე (პ.б. 61005009355) და ნუგზარ ყურშუბამე (პ.б. 61001032174) ვადასტურებთ, რომ ჰე პენგმა ჩააბარა, ხოლო ზემოთ ჩამოთვლილმა ფიზიკურმა პირებმა ჩაიბარეს 2016 წლის იანვრის ხელშეკრულებით გათვალისწინებული მიწის ნაკვეთები მდებარე ქობულეთის მუნიციპალიტეტში სოფ. ჩაისუბანი. (ს.კ. 20.49.02.251), (ს.კ. 20.49.02.244), (ს.კ. 20.49.02.252), (ს.კ. 20.49.02.130).

მხარეები თანხმდებიან, რომ აღნიშნულ მიწის ნაკვეთებთან დაკავშირებით შემდგომში ერთმანეთის მიმართ პრეტენზია არ ექნებათ.

ჰე პენგი:

დათუნი ყურშუზამე 🏳

მამია ყურშუბაძე

ბადრი ყურშუბამე

კახა ყურშუზამე 🔑

ნუგზარ ყურშუბაძე